Prima mors, primi parentes, primus luctus

Porporati, Carlo Antonio; Werff, Adriaen van der

Link risorsa: https://www.lombardiabeniculturali.it/stampe/schede/H0080-03319/

Scheda SIRBeC: https://www.lombardiabeniculturali.it/stampe/schede-complete/H0080-03319/

CODICI

Unità operativa: H0080

Numero scheda: 3319

Codice scheda: H0080-03319

Visibilità scheda: 3

Utilizzo scheda per diffusione: 03

Tipo scheda: S

Livello ricerca: P

CODICE UNIVOCO

Codice regione: 03

Numero catalogo generale: 02035967

Ente schedatore: R03/ Raccolta delle Stampe Achille Bertarelli

Ente competente: S27

RELAZIONI

RELAZIONI CON ALTRI BENI

Tipo relazione: è compreso

Tipo scheda: COL

Codice bene: 03

Codice IDK della scheda correlata: COL-H0080-0000001

OGGETTO

OGGETTO

Definizione: stampa

Tipologia: stampa di traduzione

Disponibiltà del bene: reale

SOGGETTO

Categoria generale: sacro

Identificazione: Adamo ed Eva piangono la morte di Abele

Titolo proprio: Prima mors, primi parentes, primus luctus

Tipo titolo: dalla stampa

LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: MI

Nome provincia: Milano

Codice ISTAT comune: 015146

Comune: Milano

COLLOCAZIONE SPECIFICA

Tipologia: castello

Denominazione: Castello Sforzesco - complesso

Denominazione spazio viabilistico: Piazza Castello

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Civiche Raccolte Grafiche e Fotografiche del Castello Sforzesco

Denominazione struttura conservativa - livello 2: Raccolta delle Stampe Achille Bertarelli

Tipologia struttura conservativa: museo

Altra denominazione: Castello di Porta Giovia

DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI

INVENTARIO

Data: 1943

Numero: Reg. Ingr. 1832/489

Numero della segnatura: Art. prez. g. 2-12

COLLEZIONI

Denominazione: Civica Raccolta delle Stampe Achille Bertarelli

GEOREFERENZIAZIONE TRAMITE PUNTO

Tipo di localizzazione: localizzazione fisica

DESCRIZIONE DEL PUNTO

PUNTO|Coordinata X: 514046,01806

PUNTO|Coordinata Y: 5035290,9662

Proiezione e Sistema di riferimento: WGS84 UTM32

RAPPORTO

RAPPORTO BENE FINALE/ORIGINALE

Stadio bene in esame: derivazione in controparte

Bene finale/originale: dipinto

Autore bene finale/originale: Werff, Adriaen van der

Datazione bene finale/originale: 1699

Collocazione bene finale/originale: Italia/ Piemonte/ TO/ Torino/ Galleria Sabauda

CRONOLOGIA

CRONOLOGIA GENERICA

Secolo: sec. XVIII

CRONOLOGIA SPECIFICA

Da: 1776

Validità: post

A: 1776

Validità: ante

Motivazione cronologia: data

DEFINIZIONE CULTURALE

AUTORE [1 / 2]

Ruolo: incisore

Autore/Nome scelto: Porporati, Carlo Antonio

Dati anagrafici/Periodo di attività: 1741-1816

Codice scheda autore: H0080-02386

Motivazione dell’attribuzione: firma

AUTORE [2 / 2]

Ruolo: inventore

Autore/Nome scelto: Werff, Adriaen van der

Dati anagrafici/Periodo di attività: 1659-1722

Codice scheda autore: H0080-00886

Motivazione dell’attribuzione: iscrizione

STATO DELL' OPERA

Stato: quarto stato su sei (secondo De Vesme)

Specifiche: nello stato precedente lo stemma senza scritte, nel seguente l'indirizzo di Tessari

DEDICA

Fonte: iscrizione

Nome del dedicante: Porporati, Carlo Antonio

DATI TECNICI

Materia e tecnica: acquaforte/ bulino

MISURE

Parte: impronta

Unità: mm

Altezza: 565

Larghezza: 396

MISURE FOGLIO

Unità: mm

Altezza: 597

Larghezza: 429

DATI ANALITICI

ISCRIZIONI [1 / 5]

Classe di appartenenza: indicazione di responsabilità

Tecnica di scrittura: a incisione

Posizione: sotto l'inciso a sinistra

Trascrizione: Peint par Adr.n V.r Werff.

ISCRIZIONI [2 / 5]

Classe di appartenenza: indicazione di responsabilità

Tecnica di scrittura: a incisione

Posizione: sotto l'inciso a destra

Trascrizione
Gravé par Porporati, Graveur et Garde des Desseins de S.M. le Roi de Sardaigne;/ de l'Académie Royale de Peinture Sculpture et Gravure de Paris en 1776.

ISCRIZIONI [3 / 5]

Classe di appartenenza: indicazione di responsabilità

Tecnica di scrittura: a incisione

Posizione: in basso a sinistra

Trascrizione: à Paris chés l'Auteur rue de Clery la 2.eme Porte cochere à droite/ en entrant par la rue Montmartre

ISCRIZIONI [4 / 5]

Classe di appartenenza: dedicatoria

Tecnica di scrittura: a incisione

Posizione: nel margine inferiore

Trascrizione
Dédié à Madame/ Tiré du Cabinet de S.M. le Roi de Sardaigne. Par son très humble et très/ Obeissant serviteur Porporati.

ISCRIZIONI [5 / 5]

Classe di appartenenza: di titolazione

Tecnica di scrittura: a incisione

Posizione: sotto l'immagine

Trascrizione: PRIMA MORS, PRIMI PARENTESE, PRIMUS LUCTUS.

STEMMI, EMBLEMI, MARCHI

Classe di appartenenza: timbro

Qualificazione: amministrativo

Identificazione: Raccolta delle Stampe di Milano

Quantità: 1

Posizione: nell'angolo inferiore sinistro dell'inciso

Descrizione: ovale con le iniziali RSM

CONSERVAZIONE

STATO DI CONSERVAZIONE

Data: 2010

Stato di conservazione: discreto

Indicazioni specifiche: Polvere. Carta ingiallita: al verso.

Fonte: osservazione diretta

CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

ACQUISIZIONE

Nome: Raccolte Trivulziane

Data acquisizione: 1943

Luogo acquisizione: MI/ Milano

CONDIZIONE GIURIDICA

Indicazione generica: proprietà Ente pubblico territoriale

Indicazione specifica: Comune di Milano

Indirizzo: Piazza della Scala, 2 - 20121 Milano

FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale

Codice identificativo: Art. prez. g. 2-12

Percorso relativo del file: art_prez

Nome del file: Art. prez. g. 2-12.jpg

IMMAGINI DATABASE

Path dell'immagine originale: H0080

Nome file dell'immagine originale: Art. prez. g. 2-12.jpg

BIBLIOGRAFIA [1 / 3]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Le Blanc C.

Titolo libro o rivista: Manuel de l'amateur d'estampes

Luogo di edizione: Parigi

Anno di edizione: 1854-1890

Codice scheda bibliografia: H0080-00032

Sigla per citazione: 00000032

V., pp., nn.: v. III p. 236 n. 1

BIBLIOGRAFIA [2 / 3]

Genere: bibliografia specifica

Autore: De Vesme A.

Titolo libro o rivista: Le Peintre-Graveur Italien

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1906

Codice scheda bibliografia: H0080-00132

Sigla per citazione: 00000145

V., pp., nn.: p. 521 n. 1

BIBLIOGRAFIA [3 / 3]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Gaehtgens B.

Titolo libro o rivista: Adriaen Van Der Werff 1659-1722

Luogo di edizione: Wemding

Anno di edizione: 1987

Codice scheda bibliografia: H0080-00403

Sigla per citazione: 00000422

V., pp., nn.: p. 278 n. 50

ACCESSO AI DATI

SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI

Profilo di accesso: 1

Motivazione: dati liberamente accessibili

COMPILAZIONE

COMPILAZIONE

Data: 2010

Specifiche ente schedatore: Raccolta delle Stampe Achille Bertarelli

Nome: Alberti, Alessia

Funzionario responsabile: Salsi, Claudio

GESTIONE ARCHIVIO

ULTIMA MODIFICA SCHEDA

Ultima modifica scheda - data: 2021/01/25

Ultima modifica scheda - ora: 18.42

PUBBLICAZIONE SCHEDA

Pubblicazione scheda - stato: 1

Pubblicazione scheda - data ultima pubblicazione: 2021/05/14

Pubblicazione scheda - ora ultima pubblicazione: 02.00

Pubblicazione scheda - data precedente pubblicazione: 2018/01/15

Pubblicazione scheda - ora precedente pubblicazione: 08.30